



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/12-01/201

URBROJ: 354-01/12-8

Zagreb, 22. svibnja 2012.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u žalbenom predmetu žalitelja Termag d.o.o., Matulji, na odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na 1 godinu, broj objave: N-21-M-146514-011211, radi nabave radne odjeće i rukavica, naručitelja Vodovod i čistoća Cres Mali Lošinj d.o.o., Cres, na temelju članka 2. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine broj 21/10), članaka 134. i 151. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 110/07 i 125/08) te članka 186. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

I. Poništava se odluka o odabiru broj: E-MV-6-12-1 od 1. veljače 2012. godine, u otvorenom postupku javne nabave s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na 1 godinu, broj objave: N-21-M-146514-011211, radi nabave radne odjeće i rukavica, naručitelja Vodovod i čistoća Cres Mali Lošinj d.o.o., Cres.

II. Nalaže se naručitelju da u roku od 8 dana od primitka ovog rješenja nadoknadi žalitelju Termag d.o.o., Matulji, troškove žalbenog postupka u iznosu od 2.070,00 kuna.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Vodovod i čistoća Cres Mali Lošinj d.o.o., Cres, objavio je dana 2. prosinca 2011. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv za nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave s ciljem sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na 1 godinu, broj objave: N-21-M-146514-011211, radi nabave radne odjeće i rukavica. Kriterij odabira je najniža cijena.

U predmetnom postupku javne nabave dostavljene su četiri ponude, od kojih je naručitelj sve četiri ocijenio prihvatljivima, a ponudu ponuditelja Metis d.d., Podružnica Kukuljanovo, Kukuljanovo, odlukom o odabiru, broj: E-MV-6-12-1 od 1. veljače 2012. godine, odabrao kao najpovoljniju. Na predmetnu odluku o odabiru žalbu je dana 9. veljače 2012. godine Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju predao žalitelj Termag d.o.o., Matulji.

Žalitelj u žalbi u bitnome navodi da naručitelj u postupku javne nabave nije primijenio ili je nepravilno primijenio odredbe Zakona o javnoj nabavi, a to je bilo ili je moglo biti od utjecaja na donošenje zakonite odluke, i to povrede iz članka 140. stavak 2. točka 8. Zakona. Žalitelj navodi da naručitelj nije poštivao članak 85. stavak 2. Zakona o javnoj nabavi u kojem se navodi da se odluka o odabiru temelji na kriterijima za odabir ponude te da je pri uvidu koji je izvršio otkrio sljedeće nepravilnosti: Ponuda odabranog ponuditelja vezana je trobojnim papirom, naljepnice su

pečatirane, ali uz pečat nema potpisa, što dovodi u pitanje vjerodostojnost ponude. Nadalje, ističe da je u dokumentaciji za nadmetanje zadan opis radne odjeće koja je predmet nabave. Uzorci materijala, tj. ponudeni materijali nisu u traženoj, odnosno od naručitelja propisanoj gramaturi. Za svaki predmet radne odjeće naručitelj je odredio gramažu, po stavkama. Međutim, nakon uvida u dokumentaciju za nadmetanje žalitelj ističe da je razvidno da za proizvode pod točkama 1.4., 1.6., 1.10., 1.20. u ponudi odabranog ponuditelja gramaže za priložene uzorke ne odgovaraju makimalno propisanoj gramaži do 262,5 grama, već tu gramažu premašuju. Maksimalno odstupanje od 250 grama je +/- 5 %, dok ponuda odabranog ponuditelja po navedenim točkama ima gramažu veću od dozvoljene, odnosno priloženi podaci o gramaži odstupaju od onih koje je naručitelj propisao u dokumentaciji za nadmetanje. Za svaki materijal propisano je priložiti potvrde koje izdaju nadležni instituti ili tijela za kontrolu kvalitete, a kojima se potvrđuje da na odgovarajući način točno označena roba odgovara određenim specifikacijama i normama, i koje se moraju priložiti uz uzorak materijala od kojih će biti sašivena radna odjeća. Međutim, odabrani ponuditelj to nije učinio za točku 1.10. za Utopljenje-podstava od površinske mase, i za točku 1.14. Prsluk-topli za zimu, gdje uopće nisu priložene potvrde o kvaliteti proizvoda. Nadalje, žalitelj navodi da su za točke 1.1., 1.4., 1.6. predane identične potvrde, dok bi po propisanoj dokumentaciji za nadmetanje svaki pojedini proizvod morao imati vlastitu potvrdu o kvaliteti. Predlaže poništiti odluku o odabiru i traži naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 2.070,00 kuna, od čega 2.000,00 kuna na ime naknade za vođenje postupka, a 70,00 kuna na ime upravne pristojbe.

U očitovanju na žalbu naručitelj ističe da nije u mogućnosti utvrditi je li žalba izjavljena od ovlaštene osobe jer u potpisu stoji samo Termag d.o.o. Uvidom u ponudu žalitelja, tj. u Izjavu o nekažnjavanju utvrdio je da žalbu nije potpisao član uprave Miljenko Lukanović. Naručitelj, nadalje, ističe da je odabrani ponuditelj koristio trobojni jamstvenik i naljepnice s pečatom, međutim nedostaje potpis, a naručitelj smatra da nedostatak potpisa na naljepnici ne utječe na vjerodostojnost ponude. Također, naručitelj ističe kako je u opisu radne odjeće u stavkama 1.4., 1.6., 1.10. i 1.20. naveo da površinska masa mora biti 250 g/m² +/- 5 %. Odabrana ponuda za navedene stavke sadrži potvrde koje dokazuju da površinska masa iznosi 264 g/m², a naručitelj smatra da odstupanje od 5,6 % umjesto 5 % ne predstavlja pogrešku u nuđenom materijalu. Tvrdi da je odabrani ponuditelj ponudio kvalitetniji materijal od traženog. Za iste stavke žalitelj je ponudio potvrdu na kojoj stoji da materijal koji nudi ima površinsku masu 239 g/m², a na naljepnici je naveo da nudi 240 g/m², međutim, naručitelj nije odbio takvu ponudu jer smatra da 1 g/m² ne predstavlja bitnu pogrešku za isključenje. Isto tako, žalitelj je za stavku 1.5. priložio potvrdu o ispitivanju crvenog materijala kojeg naručitelj ne traži, ali s obzirom da boja za naručitelja ne predstavlja pogrešku, naručitelj je takvu potvrdu s traženom gramaturom prihvatio kao valjan dokaz (i u ovoj stavci na potvrdi površinska masa iznosi 184 g/m², a žalitelj piše 180 g/m²). Naručitelj ističe da ove razlike nije smatrao bitnima za isključenje ponude. Nadalje, naručitelj ističe da je odabrani ponuditelj za stavke 1.1., 1.4. i 1.6. predao za svaku stavku zasebnu potvrdu o ispitivanju, iako je ta potvrda za navedene stavke jedna te ista s obzirom da se traži ista gramatura. Žalitelj je dostavio za sve tri stavke samo jednu potvrdu, a ne tri zasebne. Također, naručitelj ističe da je žalitelj dostavio ponudu u kutiji-paketu, zalijepljenu ljepljivom trakom i koncem trobojnim jamstvenikom, a ne kako je u dokumentaciji za nadmetanje traženo u zatvorenoj omotnici te je naručitelj prihvatio takvu ponudu. Smatra žalbu neosnovanom i predlaže ju odbaciti.

U očitovanju na žalbu odabrani ponuditelj Metis d.d., Podružnica Kukuljanovo, Kukuljanovo, ističe da nedostatak potpisa uz pečat ne dovodi u pitanje vjerodostojnost ponude jer sam zakon odnosno Uredba o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama to ne propisuje. Nadalje, tvrdi da je za točke 1.4., 1.6., 1.10. i 1.20. dokumentacije za nadmetanje dostavio uzorak materijala sukladno traženom u istoj te da je dostavio potvrde nadležnog tijela za kontrolu kvalitete za tkaninu s obzirom da u dokumentaciji jasno i

nedvosmisleno stoji da naručitelj nije zahtijevao da se dostavi odgovarajuća potvrda za gotov proizvod. Predlaže žalbu odbiti kao neosnovanu.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od odluke o početku postupka javne nabave, objave poziva za nadmetanje, dokumentacije za nadmetanje, upisnika o zaprimanju ponuda, zapisnika o otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, odluke o odabiru, ponuda ponuditelja te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.
Žalba je osnovana.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda žalitelja da je ponuda odabranog ponuditelja vezana trobojnim papirom, naljepnice pečatirane, ali uz pečat nema potpisa te da to dovodi u pitanje vjerodostojnost ponude, ističe se sljedeće. Članak 9. stavak 3. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (Narodne novine 13/08 i 4/09) propisuje da ponuda u papirnatom obliku mora biti uvezana u cjelinu na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude. Točka 19. dokumentacije za nadmetanje u predmetnom postupku propisuje da ponuda mora biti uvezana vezivnim sredstvom („konac trobojni jamstvenik“, naljepnica s pečatom i potpisom) u cjelinu na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude s označenim rednim brojem stranica te da oznaka sadrži redni broj stranice kroz ukupan broj stranica u ponudi ili obratno. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja, ovo tijelo utvrdilo je da je ista uvezana u cjelinu na način da je onemogućeno naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude te da je uredno numerirana i uvezana trobojnim koncem – jamstvenikom s naljepnicama na kojima se nalaze pečati tvrtke odabranog ponuditelja. Činjenica da na naljepnicama nema potpisa nije od utjecaja na donošenje odluke o odabiru. Slijedom navedenog, ovaj žalbeni navod se ocjenjuje neosnovanim.

Ispitujući žalbeni navod žalitelja da je odabrani ponuditelj ponudio uzorke materijala koji ne odgovaraju od naručitelja propisanoj težini, ističe se sljedeće. Točkom 1.4. Tehničkih specifikacija dokumentacije za nadmetanje naručitelj je opisao proizvod koji nabavlja – kombinezon, standardni dugih rukava za zimu s podstavom na skidanje, površinske mase do 250 g/m² +/- 5 %. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da isti na stranici 29/39 dostavlja uzorak tkanine tražene za izradu kombinezona, uz koju prilaže Izvještaj o ispitivanju tkanine, broj: 888-1/10 od 27. rujna 2010. godine izrađen od strane trgovačkog društva Mirta-kontrol d.o.o., Zagreb u kojem se pod stavkom 3. navodi da je površinska masa, kondicionirano (g/m²): 264. Budući da je spomenutom točkom 1.4. dokumentacije za nadmetanje propisano dopušteno odstupanje od površinske mase do 250 g/m² za najviše +/- 5 %, što iznosi od minimalno 237,5 g/m² do maksimalno 262,5 g/m², a odabrani ponuditelj je ponudio za navedenu stavku 264 g/m², ovaj žalbeni navod se ocjenjuje osnovanim. Također, osnovani su i žalbeni navodi žalitelja koji se tiču točaka 1.6., 1.10. i 1.20. dokumentacije za nadmetanje jer uzorci materijala koje je isti dostavio ne udovoljavaju traženju naručitelja u stavci površinska masa (g/m²) u tim točkama. S obzirom na sve navedeno te na činjenicu da naručitelj u odgovoru na žalbu priznaje da uzorci koje je dostavio odabrani ponuditelj ne odgovaraju traženju naručitelja u stavci površinske mase (g/m²) u navedenim točkama, ali da to nije smatrao razlogom za isključenje ponude, ovaj žalbeni navod se ocjenjuje osnovanim.

Nadalje, ispitujući žalbeni navod žalitelja da odabrani ponuditelj nije za točku 1.10. Utopljenje – podstava od površinske mase i za točku 1.14. Prsluk – topli za zimu, priložio potvrde koje izdaju nadležni instituti ili tijela za kontrolu kvalitete, ističe se sljedeće. Točkom 18. dokumentacije za nadmetanje – Izrada i sadržaj ponude, kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti naručitelj je zahtijevao, između ostalog, i potvrde koje izdaju nadležni instituti ili tijela za kontrolu

kvalitete, a kojima se potvrđuje da na odgovarajući način točno označena roba odgovara određenim specifikacijama i normama – dostavlja se uzorak materijala od kojih će biti sašivena radna odjeća. Potvrde se dostavljaju u neovjerenoj preslici te mogu glasiti na ime ponuditelja ili na ime ponuditeljeva dobavljača tkanine. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja na stranicama 32/39 i 33/39 gdje se nalaze uzorci traženi pod točkama 1.10. i 1.20. (točka 1.20. prema troškovniku iz tehničkih specifikacija odgovara kroju iz točke 1.14.) tehničkih specifikacija dokumentacije za nadmetanje utvrđeno je da isti posjeduju potvrde koje izdaju nadležni instituti ili tijela za kontrolu kvalitete i koje odgovaraju priloženim uzorcima. Slijedom navedenog, ovaj žalbeni navod je neosnovan. Također, vezano za žalbeni navod da su za točke 1.1., 1.4., 1.6. u ponudi odabranog ponuditelja predane identične potvrde, dok bi po dokumentaciji za nadmetanje svaki proizvod morao imati vlastitu potvrdu o kvaliteti, ovo tijelo ističe sljedeće. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da su uz uzorke dostavljene na stranicama 28/39, 29/39 i 31/39, koji odgovaraju traženju pod točkama 1.1., 1.4. i 1.6. dokumentacije za nadmetanje, priložene istovjetne potvrde, međutim, kako dokumentacijom za nadmetanje nije traženo da svaki uzorak ima svoju potvrdu, nego samo da potvrde koje izdaju nadležni instituti ili tijela za kontrolu kvalitete moraju potvrditi da na odgovarajući način točno označena roba odgovara određenim specifikacijama i normama te da se dostavi uzorak materijala od kojih će biti sašivena radna odjeća, što je odabrani ponuditelj dostavio, ovaj žalbeni navod se ocjenjuje neosnovanim.

Slijedom navedenog, ovo tijelo je temeljem članka 151. stavak 1. točka 4. Zakona o javnoj nabavi, iz svih naprijed navedenih razloga odlučilo kao u izreci Rješenja. Naručitelj će ponovno provesti postupak pregleda i ocjene ponuda, o rezultatu pregleda i ocjene ponuda sastaviti zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda sukladno članku 18. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (Narodne novine, broj 13/08 i 4/09) te na temelju provedenog postupka donijeti zakonitu odluku.

Žalitelj Termag d.o.o., Matulji, je u žalbi postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 2.070,00 kuna, od kojih se 2.000,00 kuna odnosi na naknadu za vođenje žalbenog postupka, a 70,00 kuna na upravnu pristojbu. Žalba žalitelja je ocijenjena osnovanom zbog žalbenog zahtjeva za poništenjem Odluke o odabiru. Zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka je određen, specificiran i dostavljen prije donošenja rješenja sukladno članku 158. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi. Prema odredbi članka 158. stavak 4. Zakona o javnoj nabavi stranka koja je izazvala postupak, a na čiju je štetu postupak okončan, dužna je protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u postupku. Kako se prema odredbi članka 158. Zakona o javnoj nabavi odluka o troškovima vezuje za odluku o žalbi, a žalba žalitelja Termag d.o.o., Matulji, je u konkretnom slučaju osnovana, žalitelju se dodjeljuje trošak žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 2.070,00 kuna, i to 2.000,00 kuna na ime naknade za vođenje žalbenog postupka te 70,00 kuna na ime pristojbe.

Slijedom navedenog, riješeno je kao u izreci ovoga rješenja.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe nadležnom upravnom sudu u roku od 30 dana od dana primitka rješenja.



DOSTAVITI:

1. Vodovod i čistoća Cres Mali Lošinj d.o.o.,
Cres, Peškera 2
2. Termag d.o.o., Matulji, Kvarnerska cesta 35
3. Metis d.d., Podružnica Kukuljanovo,
Kukuljanovo, Kukuljanovo 414
4. Ministarstvo gospodarstva, Uprava za sustav
javne nabave, Zagreb, Ulica grada Vukovara 78
5. Državni ured za reviziju, Zagreb, Tkalčićeva 19
6. Pismohrana, ovdje